

**NL**

## Onderhoud & schoonmaaktips

*Een correct onderhoud van je nieuwe stoel bekleed in kunstleder/stof/microvezel kan bijdragen tot een langere levensduur!*

### **Hou daarom rekening met volgende tips:**

- Vermijd direct zonlicht of andere warmtebron (radiator, kachel). Zonlicht kan de kleur veranderen.
- Vermijd contact met kleding in ruwe stoffen, scherpe voorwerpen, huisdieren, enz.....
- Huisstof verwijderen met stofzuiger (lage zuigkracht & hulpstok borstel).
- Jeans of andere donkere kleding kan kleur afgeven op de bekleding. Deze vlekken kunnen niet meer verwijderd worden! De leverancier van de stoelen kan hiervoor niet verantwoordelijk gesteld worden.
- Trek een losgekomen draadje niet uit of snij het niet af, maar duw het terug met een stomp voorwerp.

### **Reinigen**

Bij morsen, vloeistoffen onmiddellijk absorberen met een propere doek of keukenpapier.

Vlekken verwijderen in cirkelbeweging met een propere, zachte, witte, lichtvochtige doek, gedrenkt in water met natuurzeep. Om de vlek niet te vergroten, beweeg in cirkels van buiten naar binnen. Gebruik nooit veel water en wring de doek zeer goed uit.

Schoonmaakmiddelen die alcohol, oplosmiddel, bleekmiddel, schuurmiddel of desinfecterende bestanddelen bevatten, tasten de bekleding aan. Gebruik ze dus niet! Krab vooral ook nooit ingedroogde vlekken weg!

Beschadiging door verkeerd gebruik of onderhoud valt niet onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant/leverancier.

**NL**

## Onderhoud & schoonmaaktips

*Een correct onderhoud van je nieuwe stoel bekleed in kunstleder/stof/microvezel kan bijdragen tot een langere levensduur!*

### **Hou daarom rekening met volgende tips:**

- Vermijd direct zonlicht of andere warmtebron (radiator, kachel). Zonlicht kan de kleur veranderen.
- Vermijd contact met kleding in ruwe stoffen, scherpe voorwerpen, huisdieren, enz.....
- Huisstof verwijderen met stofzuiger (lage zuigkracht & hulpstok borstel).
- Jeans of andere donkere kleding kan kleur afgeven op de bekleding. Deze vlekken kunnen niet meer verwijderd worden! De leverancier van de stoelen kan hiervoor niet verantwoordelijk gesteld worden.
- Trek een losgekomen draadje niet uit of snij het niet af, maar duw het terug met een stomp voorwerp.

### **Reinigen**

Bij morsen, vloeistoffen onmiddellijk absorberen met een propere doek of keukenpapier.

Vlekken verwijderen in cirkelbeweging met een propere, zachte, witte, lichtvochtige doek, gedrenkt in water met natuurzeep. Om de vlek niet te vergroten, beweeg in cirkels van buiten naar binnen. Gebruik nooit veel water en wring de doek zeer goed uit.

Schoonmaakmiddelen die alcohol, oplosmiddel, bleekmiddel, schuurmiddel of desinfecterende bestanddelen bevatten, tasten de bekleding aan. Gebruik ze dus niet! Krab vooral ook nooit ingedroogde vlekken weg!

Beschadiging door verkeerd gebruik of onderhoud valt niet onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant/leverancier.

**FR**

## Conseil d'entretien et nettoyage

*Un entretien correct peut prolonger la vie de votre nouvelle chaise garnie en imitation cuir/tissu/ microfibre.*

### **Veillez tenir compte avec les conseils suivants :**

- Eviter la lumière direct du soleil ou une source de chaleur (poêle, radiateur). La lumière du soleil et la chaleur peuvent changer la couleur.
- Eviter tout contact avec les vêtements en matière rugueuse, les objets tranchants, les animaux domestiques, etc ....
- Enlever la poussière avec un aspirateur (suction faible et accessoire brosse).
- Attention, les jeans et autres tissus foncés (migration des pigments de couleurs) déteignent sur les couleurs claires. Le fournisseur des chaises n'est pas responsable pour ce dégât.
- Remet un fil détaché avec un objet émoussé, ne l'arrache ou ne le coupe jamais.

### **Nettoyage**

En cas des tâches, absorber les liquides directement avec un chiffon propre ou une lingette.

Enlever les tâches avec un chiffon blanc, propre et doux, trempé dans l'eau chaud avec savon naturel (savon de Marseille) par des mouvements circulaires. Pour ne pas agrandir la tâche, faire le mouvement de l'extérieur à l'intérieur. Essorer bien le chiffon avant de procéder au nettoyage. N'utilisez jamais beaucoup de l'eau !

Les produits d'entretien agressifs contenant d'alcool, des désinfectants, des abrasifs, des solvants ou d'eau de Javel sont à proscrire. Ils endommagent le tapisserie. Ne les utilisez pas! Ne pas essayer d'enlever de la matière séchée sur le revêtement en grattant, ramollir avec peu de l'eau.

Le fabricant/fournisseur n'est pas responsable pour le dommage causé par un mauvais entretien ou par une mauvaise utilisation.

**FR**

## Conseil d'entretien et nettoyage

*Un entretien correct peut prolonger la vie de votre nouvelle chaise garnie en imitation cuir/tissu/ microfibre.*

### **Veillez tenir compte avec les conseils suivants :**

- Eviter la lumière direct du soleil ou une source de chaleur (poêle, radiateur). La lumière du soleil et la chaleur peuvent changer la couleur.
- Eviter tout contact avec les vêtements en matière rugueuse, les objets tranchants, les animaux domestiques, etc ....
- Enlever la poussière avec un aspirateur (suction faible et accessoire brosse).
- Attention, les jeans et autres tissus foncés (migration des pigments de couleurs) déteignent sur les couleurs claires. Le fournisseur des chaises n'est pas responsable pour ce dégât.
- Remet un fil détaché avec un objet émoussé, ne l'arrache ou ne le coupe jamais.

### **Nettoyage**

En cas des tâches, absorber les liquides directement avec un chiffon propre ou une lingette.

Enlever les tâches avec un chiffon blanc, propre et doux, trempé dans l'eau chaud avec savon naturel (savon de Marseille) par des mouvements circulaires. Pour ne pas agrandir la tâche, faire le mouvement de l'extérieur à l'intérieur. Essorer bien le chiffon avant de procéder au nettoyage. N'utilisez jamais beaucoup de l'eau !

Les produits d'entretien agressifs contenant d'alcool, des désinfectants, des abrasifs, des solvants ou d'eau de Javel sont à proscrire. Ils endommagent le tapisserie. Ne les utilisez pas! Ne pas essayer d'enlever de la matière séchée sur le revêtement en grattant, ramollir avec peu de l'eau.

Le fabricant/fournisseur n'est pas responsable pour le dommage causé par un mauvais entretien ou par une mauvaise utilisation.

**DE**

## Pflege & Reinigung

*Sie können durch Sorgfalt im Umgang mit Ihrem neuen Stuhl in Kunstleder/Stoff/Mikrofaden entscheidend zum Erhalt seiner ursprünglichen Schönheit beitragen.*

### **Beachten Sie daher bitte folgende Anweisungen:**

- Vermeiden Sie, dass Ihr neues Möbelstück direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Sonnenlicht kann die Farbe ändern.
- Stellen Sie Ihr neues Möbelstück möglichst nicht direkt an einen Heizkörper oder einen Kamin.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit neuen Kleidungsstücken, spitzen Gegenständen, Haustieren, usw.
- Entfernen Sie unvermeidlichen Hausstaub und kleine Verschmutzungen durch Absaugen bei sehr geringer Saugstärke und unter Verwendung einer weichen Polsterdüse.
- Jeans kann auf die Polsterung abfärben und lässt sich nicht entfernen.
- Fäden oder Schlinge nicht abschneiden oder herausziehen, sondern mit einem stumpfen Gegenstand zurückstecken.

Verschüttete Flüssigkeiten sofort mit einem sauberem Tuch oder Papiertuch absorbieren.

Flecken direkt in kreisenden Bewegungen (von außen nach innen) mit einem weißem, sauberem und weichem Tuch, mit warmen Wasser und Naturseife entfernen. Verwenden Sie niemals viel Wasser und wringen Sie das Tuch sehr gut aus bis es nur noch leicht angefeuchtet ist. Das Möbelstück danach wieder mit einem neuen Tuch komplett trocknen. Zu viel Feuchtigkeit zieht in die Oberfläche ein und kann diese dadurch beschädigen.

Kratzen oder reiben Sie niemals auf der Oberfläche, um einen bereits getrockneten Fleck zu entfernen.

Aggressive Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel mit Alkohol, Lösemittel, Bleichmittel und Scheuermittel beschädigen die Oberfläche!

Für entstehende Schäden durch falsche Reinigung und Pflege der Produkte ist der Hersteller/Lieferant nicht verantwortlich.

**DE**

## Pflege & Reinigung

*Sie können durch Sorgfalt im Umgang mit Ihrem neuen Stuhl in Kunstleder/Stoff/Mikrofaden entscheidend zum Erhalt seiner ursprünglichen Schönheit beitragen.*

### **Beachten Sie daher bitte folgende Anweisungen:**

- Vermeiden Sie, dass Ihr neues Möbelstück direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Sonnenlicht kann die Farbe ändern.
- Stellen Sie Ihr neues Möbelstück möglichst nicht direkt an einen Heizkörper oder einen Kamin.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit neuen Kleidungsstücken, spitzen Gegenständen, Haustieren, usw.
- Entfernen Sie unvermeidlichen Hausstaub und kleine Verschmutzungen durch Absaugen bei sehr geringer Saugstärke und unter Verwendung einer weichen Polsterdüse.
- Jeans kann auf die Polsterung abfärben und lässt sich nicht entfernen.
- Fäden oder Schlinge nicht abschneiden oder herausziehen, sondern mit einem stumpfen Gegenstand zurückstecken.

Verschüttete Flüssigkeiten sofort mit einem sauberem Tuch oder Papiertuch absorbieren.

Flecken direkt in kreisenden Bewegungen (von außen nach innen) mit einem weißem, sauberem und weichem Tuch, mit warmen Wasser und Naturseife entfernen. Verwenden Sie niemals viel Wasser und wringen Sie das Tuch sehr gut aus bis es nur noch leicht angefeuchtet ist. Das Möbelstück danach wieder mit einem neuen Tuch komplett trocknen. Zu viel Feuchtigkeit zieht in die Oberfläche ein und kann diese dadurch beschädigen.

Kratzen oder reiben Sie niemals auf der Oberfläche, um einen bereits getrockneten Fleck zu entfernen.

Aggressive Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel mit Alkohol, Lösemittel, Bleichmittel und Scheuermittel beschädigen die Oberfläche!

Für entstehende Schäden durch falsche Reinigung und Pflege der Produkte ist der Hersteller/Lieferant nicht verantwortlich.

**EN**

## Care & Cleaning

*By handling your new chairs/stool, upholstered in imitation leather/fabric/microfibre with care, you can make a decisive contribution to maintaining its original beauty.*

### **Please therefore observe the following recommendations:**

- Avoid exposing your new upholstered furniture to direct sunlight. Sunlight can change the color.
- Preferably do not place your new upholstered furniture directly next to a radiator or fireplace.
- Avoid contact with rough clothing, sharp objects, pets, etc .....
- Remove dust by vacuuming with very low suction power and by using a soft upholstery nozzle.
- The color of jeans or dark cloths can migrate on your upholstery and cannot be removed. The manufacturer/supplier is not responsible for this kind of stain.
- Don't pull out or cut a thread but push it back by using a blunt object.

Absorb spilled fluids immediately by using a white clean soft cloth or household paper.

Remove a stain by making circular movements (from outside inwards) and use a clean soft white cloth, soaked in lukewarm water and natural soap. Don't use much water and wring out the cloth very good till it is slightly damp.

Aggressive cleaning products containing alcohol, bleach, abrasive, disinfect and solvent attack your upholstery. Don't use them! Do not, under any circumstances, scrape on dried stains!

The supplier/manufacturer can't be held responsible for damage caused by wrong care & wrong cleaning!

**EN**

## Care & Cleaning

*By handling your new chairs/stool, upholstered in imitation leather/fabric/microfibre with care, you can make a decisive contribution to maintaining its original beauty.*

### **Please therefore observe the following recommendations:**

- Avoid exposing your new upholstered furniture to direct sunlight. Sunlight can change the color.
- Preferably do not place your new upholstered furniture directly next to a radiator or fireplace.
- Avoid contact with rough clothing, sharp objects, pets, etc .....
- Remove dust by vacuuming with very low suction power and by using a soft upholstery nozzle.
- The color of jeans or dark cloths can migrate on your upholstery and cannot be removed. The manufacturer/supplier is not responsible for this kind of stain.
- Don't pull out or cut a thread but push it back by using a blunt object.

Absorb spilled fluids immediately by using a white clean soft cloth or household paper.

Remove a stain by making circular movements (from outside inwards) and use a clean soft white cloth, soaked in lukewarm water and natural soap. Don't use much water and wring out the cloth very good till it is slightly damp.

Aggressive cleaning products containing alcohol, bleach, abrasive, disinfect and solvent attack your upholstery. Don't use them! Do not, under any circumstances, scrape on dried stains!

The supplier/manufacturer can't be held responsible for damage caused by wrong care & wrong cleaning!